211 — 134

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw 211 — S. District No.: Maple Creek — {Enumeration District / District du recenseur} No. 174 {in / dans} Town of Maple Creek {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: M. M. Penny — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 18

1851

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number in township or parish. Street and house number. If in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced, legally married.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If naturalized.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person, if in receipt of wages, salary, commission or profits, usually works.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of earliest pay-ment in 1911 for the year.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in calendar year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Can speak other language. Specify which one.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Feeble-minded.	Epileptic.	Inmate of charitable institution.	Tuberculous.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi ou occupation, métier.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions).	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme ici-dessus, pour "chef de famille" ou "pensionnaire"	Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'occupation ou métier	Heures de travail par semaine à l'emploi ou métier	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi ou métier	Gain total en 1910 provenant d'un emploi différent ou métier secondaire, s'il y en a.	Date du plus récent paiement à l'heure actuelle	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année civile.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler l'anglais.	Sait parler le français.	Sait parler quelle autre langue. Spécifier laquelle.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Faible d'esprit.	Épileptique.	Inmate d'une institution de charité.	Tuberculeux.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
1		Shaw Hugo	Maple Creek	M	Son	S	May		1	Sask.			Canadian	Canadian	Presbyterian																													
2	1	Graf Schuler	" "	M	Head	M	June		49	U.S.A.	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
3		Conley Millie	" "	F	wife	M	Aug		45	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
4		Conley Owen	" "	M	Son	S	Oct		13	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
5		Conley Edwin	" "	F	Daughter	S	Sept		13	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
6		Conley Earnest	" "	M	Son	S	March		11	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
7		Conley Harry	" "	M	Son	S	Oct		9	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
8		Conley Jacob	" "	M	Son	S	Jan		6	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
9		Conley Jessie	" "	F	Daughter	S	August		2	U.S.A	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
10		Tortel Louis	" "	M	Lodger	S	Sept		32	France	1906	na	Germanic	Canadian	Presbyterian																												
11	1	Hayes Harold	" "	M	Head	M			11				English	Canadian	Presbyterian																												
12		Hayes Mable	" "	F	Wife	M			14	U.S.A	1906	na	Canadian	Canadian	Presbyterian																												
13		Hayes [illegible]	" "	F	Daughter	S			2	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
14		Hayes [illegible]	" "	M	Son	S							Canadian	Canadian	Presbyterian																												
15		[illegible]	" "	F		S							Canadian	Canadian	Presbyterian																												
16	1	Laurence Adam	" "	M	Head	M			48	U			Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer																												
17		Laurence Elizabeth	" "	F	Wife	M	Aug		48	O			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
18		Laurence John	" "	M	Son	S			22				Canadian	Canadian																												
19		Laurence Agnes	" "	M	Son	S			20				Canadian	Canadian	Presbyterian																												
20		Laurence Mable	" "	F	Daughter	S	Dec		18	Sask			Canadian		Presbyterian																												
21		Laurence Annie	" "	F	Daughter	S	Sept		16	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
22		Laurence Elsie	" "	F	Daughter	S			14	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
23		Laurence Mildred	" "	F	Daughter	S	April		9	Sask			Canadian		Presbyterian																												
24		Laurence Stella	" "	F	Daughter	S	March		7	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
25	1	Stark Enos	" "	M	Head	M	Oct		28	U.S.A	1910		American			Farmer																												
26		Stark Bertha	" "	F	Wife	M	May		29	U.S.A	1910		American	American	Methodist																												
27		[illegible]	" "																																							
28		[illegible]	" "																																							
29		[illegible]	" "																																							
30		[illegible]	" "																																							
31																																									
32	1	Rob Williamson Rob	" "	M	Head	M	Jan		53	O			Canadian		Presbyterian	Butcher	Labor	10	01																								
33		Williamson Marion	" "	F	Sister	S			57				Canadian	Canadian	Presbyterian																												
34		Williamson Robbie	" "	F	Sister	S	Oct		16	U.S.A	1906	na	Canadian		Presbyterian																												
35	1	Blythe Wm Arthur	" "	M	Head	M	Oct		33	England			Canadian	Canadian	Presbyterian	Merchant	Labor	20	80			3								3060		20.00										
36		Blythe Wm Minnie	" "	F	Wife	M	June		23	O			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
37		Blythe Dorothy	" "	F	Daughter	S	June		2	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
38		Blythe Percy	" "	M	Son	S	May		1	Sask			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
39		Fitzgerald Gertrude	" "	F	Servant	S			12	Manitoba			Russian	Russian	Greek																												
40		Wilson Thomas	" "	M	Head	M	Nov	1858	52	U.S.A	1907	na	American	Canadian	Methodist	Farmer		8	000																							
41		Gray Mary	" "	F	Mother		July	1849	62	U.S.A			American	American	Presbyterian																												
42		Rutherford Joseph	" "	M	Brother	S	Nov	1882	29	U.S.A	1907		American		Presbyterian																												
43	1	Smith Olga	" "	F	Head	S	Aug		22	Sask			Canadian	Canadian	Methodist	Teacher		9	41	Yes		School	40	30	600					2000		64.80										
44		Smith Lyall	" "	M	Brother	S	Oct		15	Sask			Canadian	Canadian	Methodist																												
45		Smith Margaret	" "	F	Sister	S	Jan		12	Sask			Canadian	Canadian	Methodist																												
46	1	Kinney Fred	" "	M	Head	M	Oct	1873	37	England			English	Canadian	Church of England	Butcher		10	18																								
47		Kinney Eileen L.	" "	F	Wife	M	Oct	1873	37				English	Canadian	Church of England																												
48																																									
49																																									
50																																									